

**Е.В. Ерофеева. Вероятностные структуры идиомов:
Социолингвистический аспект. Пермь:
Изд-во Перм. ун-та, 2005. – 320 с.**

Рецензируемая книга принадлежит Елене Валентиновне Ерофеевой, доктору филологических наук, профессору кафедры общего и славянского языкознания Пермского государственного университета и опубликована в 2005 году в Издательстве Пермского университета.

Прежде, чем информировать читателей о содержании книги, отметим, что к концу XX века одной из важнейших проблем социолингвистики становится выявление взаимосвязи между гетерогенной структурой общества, формами коммуникативного взаимодействия и вариантами языка конкретного этноса. В российской социолингвистике последовательно разрабатывается такое описание многообразия языковых форм, при котором учитывается социальный состав носителей языка и относительно стабильный набор языковых средств и правил их использования в речи (В.Д. Бондалетов, 1987; М.А. Грачев, 1997; Л.П. Крысин, 1989; Н.Б. Мечковская, 1996; Э.Г. Туманян, 1985 и др.). Учитывая гетерогенный характер языка, современные исследователи выделяют в нем различные идиомы по ряду оснований: диалекты (территориальный признак), профессиональные и групповые жаргоны, подъязыки различных классов (социальный признак), подъязыки мужчин и женщин, взрослых и детей, различных психологических типов и т.п. (биологический и психологический признаки), функциональные стили (сфера применения), языки индивидов (идиолекты). В отличие от общепринятой точки зрения взаимодействие между социальными и языковыми признаками Е.В.Ерофеева объясняет не жесткими и однозначными отношениями между экстралингвистическими и лингвистическими факторами, а вероятностно-статистическими закономерностями, которые являются едиными для всех без исключения реальных сущностей и выражают качественно своеобразную связь между случайным и необходимым. На этом основании идиом определяется как распределение вероятностей языковых единиц в зависимости от различных социальных факторов.

Кроме этого, вычленение и описание различных идиомов внутри единого национального языка обычно бывает затруднено тем, что идиомы не являются изолированными друг от друга, а оказываются в значительной степени «перекрещивающимися» и представляют собой шкалу постепенных переходов, расположенных далеко не в случайном

порядке. На протяжении всего исследования автор рассматривает механизмы взаимодействия идиолектов, частных и обобщенных социолектов, макроидиомов и фактически конструирует сеть социолингвистического пространства языка. В заключении книги Е.В.Ерофеева пишет: «... языковая система пронизана взаимосвязями идиомов, и это превращает ее в единое целое. Взаимодействие идиомов внутри этого целого носит вероятностный характер и определяет «мягкость» связей между отдельными единицами, что позволяет системе быть гибкой и реагировать на изменение коммуникативных условий, перераспределять функции между идиомами, а в случае необходимости – формировать новые идиомы или элиминировать уже отжившие, не отвечающие новым условиям».

Центральное место в монографии занимает понятие региолекта – одного из промежуточных идиомов языка, характеризующегося прежде всего своей нечеткостью. Вероятностная модель региолекта строится на основании 10 социальных факторов (место рождения, гендер, образование, специальность, возраст, психологическая направленность, курс, образование родителей, успеваемость, коммуникативная ситуация) и 16 регулярных фонетических особенностей, проявляющихся в устной речи (чтение текста, спонтанные монологи и диалоги) информантов разных социально-возрастных групп – студентов, школьников и взрослых, уроженцев Перми и Пермской области. В исследовании на материале Пермского региолекта определяются вероятностные критерии частных и обобщенных социолектов, выявляются их региолектные и общеразговорные, социолектные и идиолектные черты, обнаруживается реальный характер парадигматических и синтагматических отношений в живой функционирующей системе.

Таким образом, рецензируемая монография представляет собой не просто очередной вклад в круг социолингвистических исследований, а является первым масштабным социолингвистическим исследованием языка крупного региона России.

Перейдем к изложению содержания. Монография «Вероятностные структуры идиомов: Социолингвистический аспект» состоит из пяти глав. В первой главе исследования «Вероятностные подходы к лингвистике» рассматриваются различные интерпретации дихотомии языка и речи, вероятностные взгляды на проблемы нормы и узуса, а также аспекты социолингвистических и стилистических проблем описания идиомов, реализующихся в определенных коммуникативных условиях.

Необходимость введения вероятностного компонента при выделении различных аспектов языковых явлений обусловлена тем, что язык включает в себя не только языковые элементы, но и соответствующие вероятности их проявления. Вероятностные характеристики вводятся не только в дихотомию ЯЗЫК – РЕЧЬ, но и в триаду ЯЗЫК – НОРМА – РЕЧЬ, и в четырехчленное противопоставление ЯЗЫК – НОРМА – УЗУС – РЕЧЬ.

Норма и узус рассматриваются как общепринятые реализации системы (кода), как выбор говорящими одной из ряда единиц, предлагаемых системой. Автор полагает, что норма и узус отличаются друг от друга отношением к ним носителей языка. Норма – это реализации, осознаваемые говорящими как правильные и желательные, а узус – это все общепринятые реализации. Узус является обязательным элементом в круге языковых явлений, а норма факультативным элементом. При этом норма градуальна: степень нормированности идиома зависит от психосоциальных представлений носителей кода о правильной, престижной речи, от степени осознанности употребления языковых элементов в данном социуме. Норма, являясь гомогенной по своей сути, имеет смысл только в пределах какого-либо определенного идиома внутри общенародного языка, узус же, будучи гетерогенным, включает в себя элементы разных идиомов языка.

Вероятностные характеристики присутствуют на всех уровнях, начиная с языка и заканчивая речью. Система языка описывается через языковую вероятность и не связана ни с какими аспектами среды, поскольку она существует отвлеченно от нее. Речь количественно характеризуется речевой частотой. Узус количественно описывается через речевую (узуальную) вероятность, которая представляет собой обобщение речевых частот. Вероятность попадания одних и тех же элементов узуса в речь носителей разных идиомов различна. С вероятностными характеристиками связывается и уровень нормы. В связи с этим, вслед за Р.Г. Пиотровским и Л.А. Турыгиной, используется понятие нормирующей вероятности, которая является обобщением узуальных вероятностей и предполагает переход от учета частоты ситуации к вероятностям ситуации в аспекте среды.

Если принимать вероятность как распределение всего множества элементов системы общенародного языка, то вероятность становится способом упорядочивания узуса при его «распределении» в разные идиомы. Нормирующая вероятность, являясь частью системы узуальной вероятности, становится фактором, образующим идиом. Именно на уровне нормы происходит разделение гетерогенного узуса

на относительно гомогенные образования – идиомы, и нормирующая вероятность обеспечивает механизм этого разделения.

Вероятностные характеристики являются такой же имманентной частью структуры языка, как и инвентарные единицы и отношения между ними. Если традиционный, структуралистский взгляд на язык представляет его как систему оппозиций и отношений между единицами, то введение вероятностного фактора делает эту сеть «мягкой». Связи между элементами становятся вероятными, возможными. Поэтому сила связи между разными единицами будет неодинаковой в одних и тех же условиях, а также может варьироваться в разных условиях. Условиями варьирования могут выступать все возможные переменные коммуникативной ситуации.

Во второй главе «Основные идиомы русского языка» дается обзор современной социолингвистической литературы по данной проблематике и характеризуются основные и промежуточные идиомы русского языка. Автор предлагает в любом национальном языке среди идиомов по характеру образующих их социальных факторов различать макро- и микроидиомы. *Макроидиомы* обычно строятся на базе обязательных социальных факторов, а *микроидиомы* — на базе как обязательных, так и факультативных факторов, которые не образуют самостоятельных кодов.

Кроме этого, в работе различаются понятия идиом и социолект, термин *социолект* закрепляется за микроидиомами. По числу социальных факторов, образующих социолект, следует различать два вида социолектов: *частные социолекты*, которые строятся на основе одного социального фактора (например, социолект гендера или специальности) и *обобщенные социолекты*, которые строятся на основе не одного, а нескольких социальных факторов. При таком подходе макроидиомы могут квалифицироваться как обобщенные социолекты (поскольку их социальные базы обычно описываются через наборы обязательных социальных факторов), однако они отличаются от социолектов структурной организацией всех языковых уровней, т.е. характеризуются системностью, и специфическими функциями.

Наиболее четко выраженными и противопоставленными по социальной базе и структурной организации среди идиомов являются диалекты и литературный язык. Остальные макроидиомы – просторечие, полудиалекты, региолект и т.п. – оказываются по сути дела промежуточными образованиями, которые являются результатом взаимодействия макро- и микроидиомов в речевой деятельности языковых коллективов и в идиолектах. Особое внимание автора

занимает региолект как промежуточный идиом, возникающий при взаимодействии литературного языка, просторечия и местных говоров. Это понятие становится центральным в дальнейшем исследовании.

В третьей главе исследования «Региолект Прикамья как объект исследования. Методы исследования» дается характеристика языковой ситуации Прикамья, материала и методов исследования. Автор выделяет набор социальных факторов, влияющих на взаимодействие и интерференцию идиомов в региолекте. Степень интерференции между идиомами зависит от функций каждого идиома и от таких социальных параметров говорящего, как уровень образования, место рождения и возраст.

Глава «Фонетические особенности пермского региолекта» посвящена описанию особенностей пермского вокализма и консонантизма, а также выявлению общих статистических закономерностей и вероятностных критериев определения производительных особенностей пермского региолекта.

В пятой главе «Вероятностная организация социолектов и макроидиомов: фонетический уровень» устанавливаются частные социолекты, реализующиеся в речи разных социально-возрастных групп информантов, анализируются механизмы их объединения в обобщенные социолекты, исследуются вероятностные отношения между идиолектом и социолектом, предлагаются вероятностные модели макроидиомов, а также синтагматических и парадигматических отношений фонетических единиц.

Исследование социолектов (как разных распределений вероятностей языковых единиц в зависимости от тех или иных социальных факторов) строится на процедуре установления существенного расхождения частот языковых единиц по градациям социальных факторов. Для нахождения вероятностных дифференциальных признаков (по Н.Д. Андрееву) разных социолектов и в целом моделирования гетерогенного пространства региолекта в работе используются статистические методы, основным из которых является дисперсионный анализ силы влияния (ДА).

Результаты однофакторного ДА производительных особенностей информантов разных социально-возрастных групп (школьники, студенты, носители языка 25-55 лет) при чтении и спонтанной речи показали, что независимо от лингвистического материала наибольшую активность в формировании частных социолектов на сегментном фонетическом уровне проявляют следующие факторы: «пол» и «возраст» (а также «класс» и «курс»), связанные с биопсихологическими особенностями индивидов;

«экстравертность/интравертность», связанные с психологической направленностью индивида; «факультет» и «класс» как факторы малой социальной группы. Социальные факторы «образование», «образование родителей», «успеваемость» оказались незначительными для фонетического уровня региолекта.

В связи с тем что обобщенные социолекты строятся на основании не одного, а нескольких социальных факторов, их вероятностные модели представляют собой двух-, трех- и четырехфакторные комплексы социальных признаков, в которых присутствует фактор, образующий частный социолект и оказывающий существенное влияние на реализацию произносительных черт в речи информантов. Сопоставление обобщенных и частных социолектов приводит автора к выводу, что в большинстве случаев частные социолекты формируются на основе базовых региональных особенностей речи, а обобщенные – на основе периферийных произносительных черт.

Так как социолекты складываются из конкретных идиолектов, то между ними возникают вероятностные отношения, которые проявляются в том, что одна и та же черта речи информанта в соотнесении с одним социолектом может быть квалифицирована как идиолектная, а в соотнесении с другим социолектом – как общая, социолектная.

В предлагаемой модели разница между макроидиомами определяется не столько лингвистическими и экстралингвистическими свойствами языковых элементов, сколько их количественными характеристиками: вероятностью и частотой. Вероятность, приписанная языковым элементам в том или ином идиоме, квалифицируется как нормирующая вероятность и связана с определенными аспектами вероятности коммуникативной ситуации, в которой применяется данный идиом. Поскольку именно нормирующие вероятности как фильтры для узуальных речевых особенностей являются «ключом» для описания макроидиомов, а для современного русского просторечия невозможно определить нормирующую вероятность, автор приходит к выводу, что просторечие, по крайней мере на фонетическом уровне, в отличие от литературного языка и диалектов представляет собой не макроидиом, а общеязыковой узус, в котором смешиваются все имеющиеся в языке идиомы. Е.В. Ерофеева пишет: «В настоящее время просторечие представляет собой набор нелитературных единиц из разных идиомов, которые в процессе функционирования потеряли четкую «социальную привязку», т.е. являются характерными для речи широкого круга лиц. Этот

внелитературный набор единиц ввиду своей разнородности не образует самостоятельную языковую систему».

В рамках вероятностной модели региолекта выявляется реальный характер парадигматических и синтагматических отношений между его единицами в живой функционирующей системе.

В заключении монографии дается краткая характеристика тех проблем, которые неизбежно затрагиваются при вероятностном подходе к описанию и выделению идиомов национального языка.

Из изложенного следует, что рецензируемая монография представляет собой крупномасштабное исследование, в рамках которого получают почти исчерпывающее освещение основные проблемы современной микросоциолингвистики. Помимо того очевидного вклада, который она вносит в общую теорию социолингвистики, книга имеет большое значение для разработки ее частных областей – регионалистики и социофонетики.

Наталья В. Боронникова
Тамара И. Доценко